



به نام خداوند بخشنده مهربان

### اطلاعیه بنیاد علوی در ارتباط با احکام صادره دادگاه نیویورک

سلام علیکم،

در پاسخ به درخواست آن دسته از فارسی زبانان مقیم آمریکا که برای آگاهی از آخرین وضعیت قانونی بنیاد ابراز علاقه کرده اند، در متن فارسی پیش رو، که محتوای آن در اطلاعیه های پیشین بنیاد به زبان انگلیسی در اختیار عموم قرار گرفته است، به طور خلاصه به شرایط فعلی بنیاد علوی می پردازیم.

آنگونه که مطلع هستید بنیاد علوی از سال 2008 تا کنون، در پی ادعاهای دولت آمریکا مبنی بر زیر پا گذاشتن قوانین منع مراودات تجاری با ایران (IEEPA)، به اتهام مشارکت در پولشویی درگیر مسایل قانونی است. پرونده اتهامی علیه بنیاد با اعلام بخش اول حکم قاضی دادگاه بدوی در تاریخ 11 سپتامبر 2013 وارد مرحله تازه ای شد که جزییات آن بیشتر و در نوشته ها و اطلاعیه های قبلی به اطلاع عموم رسیده است (1). بخش دوم از رای دادگاه بدوی در تاریخ 28 مارچ 2014 صادر شد که در این نوشتار به موارد مطرح شده در این حکم جدید و تبعات ناشی از احکام صادره خواهیم پرداخت.

در یازدهم سپتامبر 2013، قاضی کاترین فارست (Katherine B. Forrest) قاضی دادگاه منطقه جنوب نیویورک (U.S. District Court for the Southern District of New York) به استناد مدارک و شواهد جمع آوری شده بر علیه بنیاد علوی و بدون استماع دفاعیات وکلای مدافع، بنیاد را در موارد اتهامی مجرم شناخت و بخش اول رای خود را مبنی بر مصادره ساختمان مرکزی بنیاد علوی در شهر نیویورک (650- 5<sup>th</sup> Avenue) صادر کرد. متن کامل این حکم در شانزدهم سپتامبر در دسترس عموم قرار گرفت. این در حالی صورت گرفت که بنیاد و وکلای مدافع آن با صرف ساعتها وقت، خود را آماده حضور در دادگاه با هیات منصفه (Jury Trial) کرده بودند اما به تشخیص قاضی و تنها چند روز پیش از موعد دادگاه (16 سپتامبر) برگزاری دادگاه لغو شد و قاضی رأی خود را اعلام نمود. بر مبنای همین حکم، دولت کلیه فعالیت های مالی بنیاد علوی اعم از پرداخت هزینه های قبلی، هزینه های جاری و حتی هزینه های مربوط به تیم وکلای متوقف کرده و حساب های بانکی آن را مسدود نمود.

در نتیجه فعالیت های خستگی ناپذیر هیات مدیره بنیاد و اقدامات مؤثر قانونی وکلای مدافع، به لطف الهی در تاریخ ۲۲ نوامبر ۲۰۱۳، دادگاه سرانجام به بنیاد اجازه داد تا به صورت کاملاً محدود و در چارچوب تبیین شده از سوی دادگاه، مشروط به تایید و امضای ناظر منتصب دادگاه (The Court-Appointed Monitor)، بتواند از حساب مسدود شده برداشت نماید. این موافقت محدود شامل موارد ذیل است:

- الف - پرداخت بدهی های معوقه و هزینه های بنیاد تا پیش از ۱۶ سپتامبر ۲۰۱۳
  - ب - اختصاص بودجه به هزینه های ضروری به منظور "اداره ی حداقلی" (minimal operation) بنیاد
  - ج - پرداخت هزینه های وکلای مدافع
  - د - پرداخت هزینه های تعمیر و نگهداری ساختمان های تحت مالکیت بنیاد
- (1) تمامی اطلاعیه های پیشین در وبسایت بنیاد به آدرس ذیل در دسترس عموم قرار دارد.

April 11, 2014

گرچه بر اساس حکم یازدهم سپتامبر که یکی از پیامدهای آن مسدود شدن حسابهای بنیاد بود بنیاد علوی دیگر قادر به حمایت مالی از مراکز و مجموعه های دینی، فرهنگی و آموزشی به روال سابق نیست، اما رای 22 نوامبر دادگاه مبنی بر جواز تخصیص بودجه در چارچوب "اداره ی حداقلی" بنیاد، موفقیتی چشمگیر برای بنیاد به حساب می آید چرا که ادامه حیات بنیاد، و از آن مهمتر، ادامه همکاری و کلا و به تبع آن امکان دفاع حقوقی در برابر اتهامات دولت و شاکیان خصوصی را، میسر ساخت.

در ۲۸ مارچ ۲۰۱۴ دادگاه بخش دوم حکم خود را که مشخصا به هفت ملک دیگر تحت مالکیت بنیاد مربوط می شود صادر کرد. بر اساس حکم صادره، بنیاد در مورد اتهام تخطی از قوانین تحریم علیه دولت ایران مبنی بر منع هرگونه مرادده تجاری با آن دولت مجرم شناخته شده است. این رای نیز با استناد به مدارک و شواهد ارائه شده در پرونده و بر اساس همان تحلیلی که منجر به صدور حکم 11 سپتامبر شد صادر شده است. بر مبنای این حکم موجودی حساب های بنیاد و نیز بخشی از املاک آن میتواند به نفع دولت و شاکیان خصوصی مصادره شود. به علاوه، املاک و موجودی حسابهای بانکی می تواند به طور کامل به نفع شاکیان خصوصی، که در واقع شاکیان دولت ایران هستند، و به جبران خسارت ادعایی وارده بر آنها مصادره شود.

بنیاد علوی قویا به آرای صادره دادگاه در 11 سپتامبر و 28 مارچ، معترض است و معتقد است ایرادات اساسی هم به لحاظ مستندات و ارجاعات به آنها و هم به لحاظ قانونی (as a matter of law and fact) به آرای صادره وارد است. بنیاد علوی حق قانونی خود برای تجدید نظر در آرای صادره دادگاه بدوی را محفوظ میداند و به محض تکمیل روند صدور رأی دادگاه بدوی، لایحه تجدید نظر را تسلیم دادگاه عالی تجدید نظر (The U.S. Court of Appeals) خواهد کرد. لازم به ذکر است که بر اساس مقررات فدرال آیین محاکمات و دادرسی مدنی (The Federal Rules of Civil Procedure) بنیاد زمانی می تواند تقاضای تجدید نظر نماید که دادگاه بدوی درباره تمامی موارد اتهامی مطروحه در پرونده اعلان رأی کرده باشد و به اصطلاح رأی خود را تکمیل کرده باشد که تا تاریخ انتشار این نامه هنوز این پروسه تکمیل نشده است. به لحاظ زمانی روند بررسی مجدد پرونده (تقاضای تجدید نظر) از ابتدای تسلیم تقاضا تا پایان بررسی آن در دادگاه ثانویه پروسه ای طولانی است که گاه تا ماه ها به طول می انجامد.

در مورد آن دسته از املاک بنیاد که در حال حاضر مورد استفاده مردم است، بر مبنای اظهار نظر نمایندگان دولت به وکلا، انتظار نمی رود که دولت در حال حاضر به اقدامی علیه مالکیت بنیاد بر آنها که به نوعی منجر به اختلال در امور مراکز یاد شده شود، دست زند. بنابراین بنیاد انتظار دارد تمامی مراکز یاد شده بتوانند تا پایان روند دادگاه تجدید نظر و حتی بعد از آن بدون هیچ تهدیدی از امکان یاد شده استفاده کنند و به فعالیت های قانونی خود در املاک متعلق به بنیاد ادامه دهند. چنانچه شاکیان خصوصی در این بین و به دنبال آرای صادره اخیر به اقدامی در جهت تهدید مالکیت بنیاد بر مراکز یاد شده دست زند، بنیاد با اقدام قانونی سریع، مقتضی و پیش بینی شده، مانع اجرای چنین اقدامی خواهد شد. به اعتقاد وکلا، اقدامات قانونی پیش بینی شده برای دفع هر گونه اقدامی که مالکیت بنیاد بر این مراکز را تهدید کند مؤثر خواهند بود و بر این اساس مساجد و مدارس می توانند کما فی السابق به فعالیتهای جاری خود ادامه دهند.

بنیاد علوی با وقوف به مشکلات و آگاهی از نگرانی های حاصل از وضعیت پیش آمده، عمیقا از اینکه قادر نیست به سان گذشته از مراکز، مدارس و برنامه های فرهنگی و دینی، پشتیبانی مالی نماید متأسف و ناخرسند است. بنیاد به همه دوستدارانش اطمینان میدهد که با امید به فضل پروردگار، با تمام توان و با استفاده از همه ظرفیتهای قانونی از هیچ تلاشی برای احقاق حقوق از دست رفته خود و احیای بنیاد به عنوان موسسه ای خیریه که قادر به ادامه حمایتهای مالی و معنوی از مراکز تحت پوشش خود باشد، فروگذار نخواهد کرد و از همه دوستداران بنیاد هم انتظار حمایت، پشتیبانی و هم صدائی برای احقاق حقوق خود را دارد.

## پرسش و پاسخ

به جهت روشن تر شدن شرایط کنونی حاکم بر بنیاد و تبعات قانونی احکام صادره و تأثیرات آن بر بنیاد و املاک آن، در ذیل به سؤالاتی که از سوی دوستان بنیاد علوی مطرح شده است می پردازیم:

### ۱- اگر بنیاد معتقد است که آراء صادره دادگاه نادرست است چرا تا به حال تقاضای تجدید نظر نکرده است؟

**پاسخ:** تقاضای تجدید نظر در باره حکم یا احکام صادره زمانی به لحاظ قانونی امکان پذیر می شود که تمامی قسمت های یک پرونده مورد رسیدگی قرار گرفته باشد و دادگاه درباره تمامی موارد مطروحه در پرونده اعلان رای کرده باشد. مطابق بند ۵۸ مقررات فدرال آیین محاکمات و دادرسی مدنی (The Federal Rules of Civil Procedure 58) ، قضاوت نهائی هنوز کامل نشده است؛ بنابراین هنوز زمان قانونی برای تسلیم تقاضای تجدید نظر فرا نرسیده است. بنیاد همانگونه که پیشتر در اطلاعیه هایش اعلام کرده و نیز در واکنش اش به هر دو رأی صادره (Statements on behalf of the Foundation, on Sep17,2013 and April 1, 2014) تصریح کرده است، مصمم است که در اولین فرصت ممکن قانونی برای همه آرای صادره تقاضای تجدید نظر کند. دادگاه تا تاریخ انتشار این نامه هنوز پروسه صدور رای در باره همه قسمتهای پرونده را کامل نکرده است. از جمله موارد باقی مانده بررسی دادخواست IEC مریلند مبنی بر ادعای موقوفه بودن ملک و تقاضای انتقال مالکیت از بنیاد به IEC و نیز بررسی ادعای یکی از شاکیان خصوصی است.

### ۲- در مدتی که پرونده بنیاد در جریان بررسی های قانونی است، و نیز در مدت رسیدگی به تقاضای تجدید نظر، تکلیف مدارس و مراکز چگونه خواهد بود؟

**پاسخ:** کلیه مراکز و مدارس مستقر در املاک بنیاد علوی می توانند به فعالیت های قانونی و مجاز خود به روال گذشته ادامه دهند. بنیاد تمامی سعی خود را به کار بسته و خواهد بست که این امکان به سان گذشته در دسترس اعضا آنها باقی بمانند و هیچ وقفه و اختلالی در ادامه فعالیت آنها و انجام مراسم عبادی و آموزشی ایجاد نشود.

### ۳- آیا آنگونه که شایع است بنیاد علوی می توانست با واگذاری تملیک مراکز به افراد یا با وقف آنها از مصادره تمام یا قسمتی از متعلقات خود جلوگیری کند؟

**پاسخ:** خیر. همان طور که در اطلاعیه ۱۷ ژانویه ۲۰۱۴ به اطلاع عموم رسید، بر طبق قانون ایالت نیویورک و نیز بر حسب دستور توقیفی دادگاه (New York State law and a Court-ordered Restraining Order) از ابتدای رسیدگی به پرونده بنیاد (دسامبر ۲۰۰۸)، هرگونه نقل و انتقال اموال یا متعلقات بنیاد بدون تایید دادگاه ممنوع اعلام شده است و از آنجا که هم دولت و هم شاکیان خصوصی ادعای مالکیت این اموال را نموده اند دادگاه نیز در این مرحله این گونه انتقالات را اجازه نمی دهد. از سوی دیگر هیأت مدیره بنیاد بر خود فرض می داند که با استفاده از تمام ظرفیتهای قانونی از تمامیت مالکیت بنیاد دفاع کند و از فروپاشی و تقسیم مالکیت این بنیاد با تمام قوا ممانعت به عمل آورد.

### ۴- تصمیم گیرنده نهائی در امور بنیاد علوی چه کسی است، هیأت مدیره یا وکلای بنیاد؟

**پاسخ:** مطابق اساسنامه داخلی بنیاد تمامی تصمیم های بنیاد علوی بر عهده هیأت مدیره است که اعضاء آن با توجه به قوانین ایالت نیویورک و نیز بر مبنای اساسنامه بنیاد از طریق رأی گیری تعیین شده اند. به دلیل ماهیت پیچیده و تخصصی مسائل قانونی، هیأت مدیره از مشورت وکلای بنیاد برای تصمیم گیری ها استفاده می کند. به علاوه و به جهت حصول اطمینان از دقت مشاوره ها، هیأت مدیره در اخذ تصمیم های مهم از نظرات سایر وکلای مستقل و مورد اطمینان نیز بهره می برد. به همین منظور گروه وکالت دیگری نیز که متخصص در قوانین مربوط به مصادره و امور مربوط به موسسات غیر انتفاعی

April 11, 2014

است، استخدام شده است که بنیاد در موارد مقتضی و مهم نظر مشورتی این گروه از وکلای مبرز را نیز جویا می شود تا یقین حاصل شود که از حقوق مشروع بنیاد به نحو احسن دفاع می شود.

۵ - چرا کمک و حمایت مالی بنیاد از برنامه های فرهنگی، آموزشی مراکز، دانشگاه ها و مدارس قطع شده است؟

**پاسخ:** بعد از اعلام رأی دادگاه در ۱۶ سپتامبر ۲۰۱۳ دادگاه مزبور اجازه بهره برداری بنیاد از محل در آمد حاصله از اجاره ساختمان ۶۵۰ خیابان پنجم در منهتن نیویورک را نمیدهد. به عبارت دیگر بنیاد نمی تواند هیچ گونه کمک مالی به برنامه های مراکز، مدارس یا دانشگاه ها اختصاص دهد و حکم 22 نوامبر دادگاه در پاسخ به تقاضای بنیاد، تنها به اختصاص بودجه به چهار دسته ی از پیش تبیین شده از سوی دادگاه محدود می شود. بنابراین پس از صدور حکم دادگاه، بنیاد تقاضاهای دریافت کمک مالی را به واسطه وکلا به ناظر منتصب دادگاه (The Court-Appointed Monitor) ارائه کرده است. وی پس از بررسی تقاضا و در صورت تأیید، اجازه آزاد شدن مبلغ لازم از موجودی های بنیاد را صادر می کند.

۶ - افراد یا مراکز چگونه می توانند برای ادامه حیات بنیاد علوی به آن کمک کنند؟

**پاسخ:** هیأت مدیره بنیاد از پیشنهاد کمک افراد یا مراکز به گرمی استقبال می کند. همه، به ویژه کسانی که تا به حال از حمایت بنیاد برخوردار بوده اند، می توانند با پر کردن [پرسشنامه موجود در وب سایت بنیاد](#)، کمک ارزنده ای به اصلاح وضع موجود نمایند. این پرسشنامه فرصت مغتنمی است برای آنکه نه تنها صدای تک تک ما شنیده شود بلکه تصویری واقعی و منصفانه از موسسه ای که بیش از ۴۰ سال با حمایت از مراکز فرهنگی و دینی منشا خدماتی ارزنده به این جامعه بوده است ترسیم شود. به علاوه، تماس شما با سناتور ها و نمایندگان کنگره در منطقه تان برای معرفی بنیاد و فعالیتهای آن می تواند قویاً مؤثر باشد.

۷ - چگونه می توانیم پاسخ به سؤالات دیگر خود را دریافت کنیم؟

**پاسخ:** شما می توانید سؤالات، نظرات، پیشنهادات و راهنمایی های ارزنده خود را به [info@alavifoundation.org](mailto:info@alavifoundation.org) بفرستید. بنیاد در اسرع وقت به سؤالات شما پاسخ مقتضی خواهد داد.

با تشکر،

هیأت مدیره  
بنیاد علوی